



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للزراعة
والإغذية



المؤتمر

الدورة الحادية والأربعون
روما، 22-29 يونيو/حزيران 2019
تقرير الاجتماع الثاني للجنة العامة

حقوق التصويت

- 1- تنص المادة 3-4 من دستور المنظمة على أنه: "ليس للدولة العضو المتخلفة عن دفع اشتراكاتها المالية للمنظمة أن تتمتع بحق التصويت في المؤتمر إذا بلغ مقدار متأخراتها ما يعادل أو يزيد على مقدار الاشتراكات المستحقة عليها عن السنتين التقويميتين السابقتين. ومع ذلك، يجوز للمؤتمر أن يسمح لهذه الدولة العضو بالتصويت إذا اقتنع بأن عجزها عن الدفع يرجع لظروف خارجة عن إرادتها".
 - 2- وأحاطت اللجنة علمًا بأن عشرًا من الدول الأعضاء المشار إليها في الملحق بهذا التقرير لم تسدد مبالغ كافية من اشتراكاتها لتمكينها من الاحتفاظ بحقوقها في التصويت في المؤتمر.
 - 3- وطلبت عشر دول أعضاء أن تحظى، بموجب المادة 3-4 من الدستور، بمعاملة خاصة وأن يُسمح لها بالتصويت:
- جمهورية إيران الإسلامية - رسالة مؤرخة 3 أبريل/نيسان 2015 تشير على التوالي إلى ما هو مفروض عليها من عقوبات مالية أحادية الجانب وإلى ما سدّته من مدفوعات جزئية لديونها بالعملة المحلية إلى ممثلية المنظمة في طهران (الوثيقة GC 2019/INF/1)؛
 - فنزويلا- رسالة واردة بتاريخ 5 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى العقوبات الاقتصادية المفروضة عليها (الوثيقتان GC 2019/INF/2 و GC/INF/2 Addendum)؛
 - تركمانستان - رسالة واردة بتاريخ 13 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى اعترام إعداد مقترحات لتسديد المتأخرات المستحقة عليها (الوثيقة GC 2019/INF/3)؛

- الصومال – رسالة واردة بتاريخ 17 يونيو/حزيران تشير إلى تراكم الديون خلال انهيار المؤسسات الحكومية المركزية وضعف الحكومة وعدم استقرار الأوضاع في البلاد جراء الإرهاب (الوثيقة GC 2019/INF/4)؛
- ليبيريا – رسالة واردة بتاريخ 18 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى عوائق اقتصادية جسيمة بسبب عوامل مختلفة تشمل الانخفاض السريع لأسعار السلع التصدير الرئيسية، مثل المطاط وخام الحديد (الوثيقة GC 2019/INF/5)؛
- تشاد – رسالة واردة بتاريخ 18 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى عوامل اقتصادية شتى تؤثر على وضعها المالي، بما في ذلك التزاماتها الأمنية المتعددة في بحيرة تشاد ومالي مع المجموعة الحماسية لبلدان منطقة الساحل وتراجع أسعار النفط في السنوات الأخيرة (الوثيقة GC 2019/INF/6)؛
- سان تومي وبرنسيبي – رسالة واردة بتاريخ 18 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى أوضاع اقتصادية جسيمة جراء ارتفاع مستوى الديون والقيود المفروضة من جانب صندوق النقد الدولي وانخفاض مستوى العائدات الداخلية (الوثيقة GC 2019/INF/8)؛
- جمهورية أفريقيا الوسطى – رسالة واردة بتاريخ 18 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى عوائق اقتصادية ناجمة عما شهدته البلاد بين عامي 2012 و2015 من أزمة اقتصادية، واضطرابات اقتصادية جراء الأعمال العدائية التي تقوم بها جماعات مسلحة تنتشر في البلاد (الوثيقة GC 2019/INF/9)؛
- بابوا غينيا الجديدة – رسالة واردة بتاريخ 22 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى تأثير الزلزال الذي ضرب البلاد في عام 2018 على الاقتصاد، بالإضافة إلى عوامل أخرى مختلفة تؤثر على الأوضاع الاقتصادية في البلاد (الوثيقة GC 2019/INF/10)؛
- جزر القمر – رسالة واردة بتاريخ 23 يونيو/حزيران 2019 تشير إلى التأثيرات الكبرى للغاية التي أحدثتها الإعصار الذي ضرب البلاد (الوثيقة GC 2019/INF/11).

4- وتقترب أربع من الدول الأعضاء تواجه حاليًا مشاكل تتعلق بحقوق التصويت، وهي بابوا غينيا الجديدة وجزر القمر وسان تومي وبرنسيبي وليبيريا، تسديد ما عليها من متأخرات مستحقة وفق خطة تقسيط.

5- وبعد استخدام هذه المعايير لتقييم الالتماسات العشرة على أساس كل حالة على حدة والمناقشات ذات الصلة بها، توصي اللجنة العامة بإعادة حقوق التصويت إلى عشر دول أعضاء، وهي بابوا غينيا الجديدة وتركمانستان وتشاد وجزر القمر وجمهورية إفريقيا الوسطى وجمهورية إيران الإسلامية وسان تومي وبرنسيبي والصومال وفنزويلا وليبيريا. وهذا دون المساس بالمناقشات المقبلة بشأن المعايير المستخدمة التي يمكن أن تستعرضها الأجهزة الرئاسية. وأوصت اللجنة العامة بأن تدرس الأجهزة الرئاسية المعنية إمكانية النظر في مسألة إعادة حقوق التصويت للبلدان التي عليها متأخرات مستحقة قبل افتتاح دورة المؤتمر.

المرفق ألف – قائمة بالدول الأعضاء التي تواجه مشاكل محتملة تتعلق بحقوق التصويت في 22 يونيو/حزيران 2019

المرفق ألف

قائمة بالدول الأعضاء التي تواجه مشاكل محتملة تتعلق بحقوق التصويت في 22 يونيو/حزيران 2019

الدولة العضو	المتأخرات بالدولار الأمريكي	المتأخرات باليورو	الحد الأدنى للمبالغ اللازم سدادها لضمان حق التصويت بالدولار الأمريكي
-1 جمهورية أفريقيا الوسطى	\$ 8,694.78	€5,723.78	\$ 5,601.93
-2 تشاد	\$ 40,912.37	€20,908.51	\$ 31,563.69
-3 جزر القمر	\$ 240,621.49	-	\$ 230,546.55
-4 جمهورية إيران الإسلامية	\$ 3,318,345.97	€1,574,795.40	\$ 1,076,874.33
-5 ليبيريا	\$ 8,167.52	€5,723.78	\$ 5,074.67
-6 بابوا غينيا الجديدة	\$ 10,827.98	€37,790.69	\$ 17,817.88
-7 سان تومي وبرينسيبي	\$ 225,392.21	€28,267.33	\$ 251,639.92
-8 الصومال	\$ 374,928.73	€28,267.32	\$ 401,176.43
-9 تركمانستان	\$ 897,851.41	€369,086.29	\$ 1,147,744.98
-10 جمهورية فنزويلا البوليفارية	\$ 4,969,440.19	€3,299,260.96	\$ 2,956,533.73